

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

Harbor Breeze® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.
Harbor Breeze® est une marque de commerce
déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.
Harbor Breeze® es una marca registrada de LF,
LLC. Todos los derechos reservados.





ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0745355

FAN BLADE ARMS SUPPORTS DE PALE POUR VENTILATEUR BRAZOS DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

MODEL/MODÈLE/MODELO #FBA4

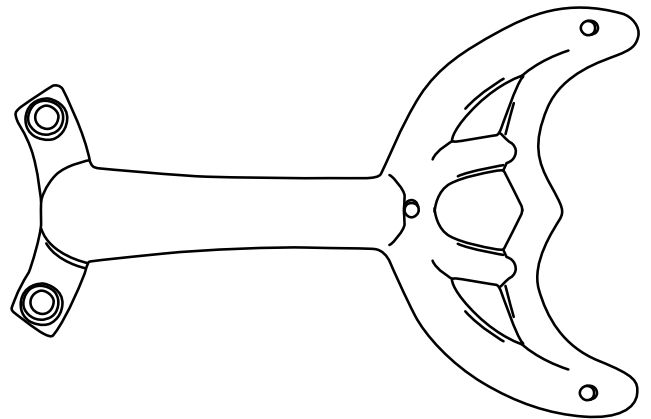


Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au **1 800 643-0067**, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Llame al Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

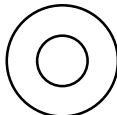
A



x 16

Blade Screw
Vis de pale
Tornillo para
aspa

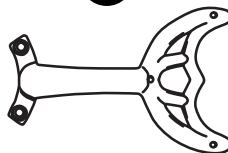
B



x 16

Blade Washer
Rondelle de pale
Arandela para aspa

C



x 5

Blade Arm
Support de pale
Brazo de aspa



Lowes.com/harborbreeze

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Please read and understand this entire manual before attempting to install the product.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'installer l'article.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar instalar el producto.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Tighten motor screws twice a year.
Serrez fermement les vis de moteur deux fois par année.
Apriete los tornillos del motor dos veces al año.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- To ensure balanced fan operation, replace all blade arms on the fan at the same time. Do not mix and match old blade arms with new blade arms.
Afin d'assurer l'équilibre du ventilateur, remplacez tous les supports de pale du ventilateur au même moment.
Ne combinez pas de vieux supports de pale avec des supports de pale neufs.
Para asegurar un funcionamiento equilibrado del ventilador, reemplace todos los brazos de las aspas al mismo tiempo.
No mezcle brazos de aspas nuevos con brazos de aspas antiguos.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

These blade arms will work on most 52 in., 4-or 5-blade ceiling fans. Verify the blade arm hole pattern matches the hole pattern in the fan motor prior to the beginning the installation. Additionally, the blade arm motor screw holes measure 2 in. from center to center; make sure the screw holes on the motor are also 2 in. from center to center. **WARNING:** If holes in blade arm do not match up with holes in motor, do NOT use these blade arms. Do NOT attempt to drill any holes into the motor or motor housing, as doing so will cause damage to the motor and/or fan.

Estimated Assembly Time: 30 minutes.

Tools Required for Assembly (not included): Phillips Screwdriver, Tape Measure, Drill, 1/4 in. Drill Bit, Pencil

Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer, ni d'utiliser l'article.

Ces supports de pale conviennent à la plupart des ventilateurs de plafond à 4 ou 5 pales de 132,08 cm. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que les trous des supports de pale correspondent aux trous du moteur du ventilateur. De plus, les trous de vis des supports de pale mesurent 5,08 cm de centre à centre; assurez-vous que les trous de vis du moteur mesurent eux aussi 5,08 cm de centre à centre. **AVERTISSEMENT :** Si les trous des supports de pale ne correspondent pas aux trous du moteur, n'utilisez PAS ces supports de pale. N'essayez PAS de percer des trous dans le moteur ou dans le boîtier du moteur; cela endommagerait le moteur ou le ventilateur.

Temps d'assemblage approximatif : 30 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, ruban à mesurer, perceuse, foret de 1/4 po et crayon.

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estos brazos de aspa se adaptan a la mayoría de los ventiladores de techo de 132,08 cm de 4 o 5 aspas. Verifique que el patrón de orificios del brazo de aspa coincida con el patrón de orificios del motor del ventilador antes de comenzar la instalación. Además, los orificios para tornillos del motor del brazo de aspa miden 5,08 cm de centro a centro; asegúrese de que los orificios para tornillos del motor también midan 5,08 cm de centro a centro. **ADVERTENCIA:** Si los orificios en el brazo de aspa no corresponden con los orificios en el motor, NO use estos brazos de aspa. NO intente taladrar orificios en el motor ni en la carcasa del mismo, ya que esto dañará el motor o el ventilador.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, cinta métrica, taladro, broca para taladro de 1/4 pulg., lápiz.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Remove the existing motor screws from underside of the existing fan to remove the existing blade assemblies. Remove the existing blade washers and screws from the blade to detach the existing blade arms.
NOTE: Existing blade arms, blade washers and blade screws are no longer necessary.

Retirez les vis de moteur existantes du dessous du ventilateur afin de retirer les supports de pale existants. Retirez les rondelles et les vis de pale existantes des pales afin de retirer les supports de pale existants.

REMARQUE : Les rondelles, les vis et les supports de pale existants ne sont plus nécessaires.

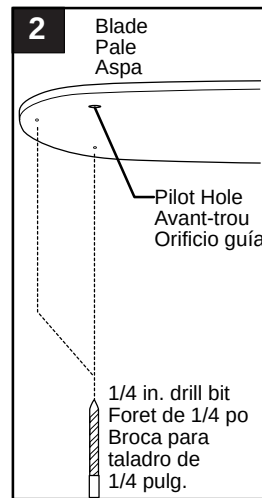
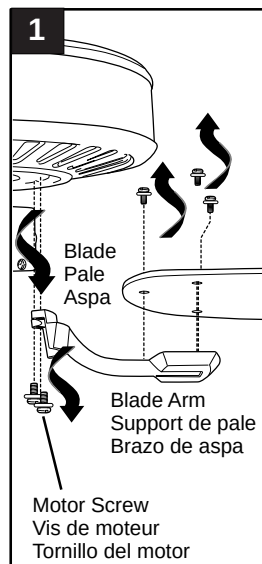
Retire los tornillos existentes del motor de la parte de abajo del ventilador existente para extraer los ensambles de aspas existentes. Retire las arandelas y los tornillos de las aspas existentes para desmontar los brazos de aspa existentes.

NOTA: Ya no serán necesarios los brazos de aspa, las arandelas ni los tornillos de las aspas existentes.

2. If holes in blade match up with holes in blade arm (C), proceed to Step 3. If holes in blade do not match up with holes in blade arm (C), holes will need to be drilled into the blades. Mark the location of the holes on the blade using a pencil (not included). Then, using a 1/4 in. drill bit (not included), drill pilot holes at the marked locations.

Si les trous des pales correspondent à ceux des supports de pale (C), passez à l'étape 3. Si les trous des pales ne correspondent pas à ceux des supports de pale (C), vous devrez percer des trous dans les pales. Marquez l'emplacement des trous sur les pales à l'aide d'un crayon (non inclus). Percez ensuite des avant-trous aux endroits marqués à l'aide d'un foret de 1/4 po (non inclus).

Si los orificios del aspa coinciden con los orificios del brazo de aspa (C), proceda con el Paso 3. Si los orificios del aspa no coinciden con los orificios del brazo de aspa (C), se deberán taladrar orificios en las aspas. Marque la ubicación de los orificios en el aspa con un lápiz (no se incluye). Luego, con una broca para taladro de 1/4 pulg. (no se incluye), taladre orificios guía en las ubicaciones marcadas.



3. Attach blades arms (C) to blade using blade screws (A) and blade washers (B).

Fixez les supports de pale (C) aux pales à l'aide des vis de pale (A) et des rondelles de pale (B).

Fije los brazos de aspa (C) al aspa con tornillos para aspa (A) y arandelas para aspa (B).

4. Mount each blade arm (C) to motor using the motor screws previously removed in Step 1. Tighten all motor screws securely.

Fixez chaque support de pale (C) au moteur à l'aide des vis de moteur retirées lors de l'étape 1. Serrez fermement toutes les vis de moteur.

Monte cada brazo de aspa (C) en el motor con los tornillos de motor que retiró anteriormente en el Paso 1. Apriete bien todos los tornillos del motor.

